

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公告全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



中國奧園地產集團股份有限公司 China Aoyuan Property Group Limited

(於開曼群島註冊成立的有限公司)

(股份代號：3883)

執行董事辭任

中國奧園地產集團股份有限公司(「本公司」，連同其附屬公司，統稱「本集團」)董事(「董事」)會(「董事會」)宣佈，胡大為先生(「胡先生」)已辭任本公司執行董事的職務，由二零一二年八月十四日起生效。胡先生辭任的原因乃為投放更多時間於其個人事務及尋求個人發展。

胡先生確認，彼與董事會並無意見分歧，且概無有關上述辭職的其他事項須提呈本公司股東或香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)垂注。彼進一步確認，彼概無向本公司申索任何袍金、離職補償、薪酬、遣散費、退休金、開支或其他款項。董事會謹藉此機會感謝胡先生在任期內對本公司所作的寶貴貢獻。

承董事會命

中國奧園地產集團股份有限公司

主席

郭梓文

香港，二零一二年八月十四日

於本公告日期，本公司執行董事為郭梓文先生、郭梓寧先生、楊忠先生及辛珠女士；本公司非執行董事為武捷思先生及保爾·渥蘭斯基先生；及本公司獨立非執行董事為馬桂園先生、宋獻中先生、徐景輝先生及張國強先生。